

Contents

Preface	XIX
Introduction	XXI
Scope of Edition and Editorial Guidelines	XXIX
Abbreviations	XXXV

PART THREE: THE PRO-ACTA SESSIONS

Section 1: Opening of the Synod	3
II/2.1 Opening Prayer and Welcoming Address of Balthasar Lydius	3
II/2.2 Opening Address of Martinus Gregorii	10
II/2.3 Opening Prayers of President Bogerman	12
Section 2: Credentials for the Delegates	25
II/2.4 States General Commission for the State Delegates	25
II/2.5 Summons/Credentials for Dutch Theologian Johannes Polyander	28
II/2.6 Credentials for Dutch Theologian Sibrandus Lubbertus	29
II/2.7 Credentials for Dutch Theologian Franciscus Gomarus	31
II/2.8 Credentials for Dutch Theologian Antonius Thysius	32
II/2.9 Summons for Dutch Theologian Antonius Walaeus	33
II/2.10 Credentials for the Gelderland Delegation	34
II/2.11 Credentials for the South Holland Delegation	35
II/2.12 Credentials for the North Holland Delegation	36
II/2.13 Credentials for the Zeeland Delegation	38
II/2.14 Credentials for the Utrecht Contra-Remonstrant Delegation	39
II/2.15 Credentials for the Utrecht Remonstrant Delegation	40

II/2.16	States of Utrecht Approbation of the Utrecht Contra-Remonstrant Delegation	41
II/2.17	States of Utrecht Approbation of the Utrecht Remonstrant Delegation	42
II/2.18	Credentials for the Friesland Delegation	43
II/2.19	States of Friesland Approbation of the Friesland Delegation	47
II/2.20	Credentials for Frisian Delegate Taecke Aysma	49
II/2.21	States of Friesland Commission for Frisian Delegate Taecke Aysma	50
II/2.22	Credentials for the Overijssel Delegation	51
II/2.23	Credentials for the Groningen Delegation	53
II/2.24	States of Groningen Approbation of the Groningen Delegation	55
II/2.25	States of Groningen Approbation of Groningen Delegate Wigboldus Homerus	56
II/2.26	Credentials for the Drenthe Delegation	57
II/2.27	Credentials for the Walloon Delegation	59
II/2.28	Credentials for Two Substitute Walloon Delegates	60
	Section 3: Printed Lists of Delegates	61
	Section 4: Citation Letters and Remonstrant Response	62
II/2.29	Citation Letter to the Remonstrants from the State Delegates	62
II/2.30	Citation Letters to the Remonstrants from the Synod	64
II/2.31	Remonstrant Petition to the State Delegates to Choose their own Advocates	66
	Section 5: Discussion on a New Dutch Bible Translation	69
II/2.32	British Statement on the Method of Bible Translation	69
II/2.33	Advice of Jean Diodati on the Apocryphal Books	71
II/2.34	Advice of Franciscus Gomarus on the Apocryphal Books	72
II/2.35	Overijssel Advice on the Apocryphal Books	73
II/2.36	Letter of Dordrecht Printers to the Synod	74

Section 6: Advice on the Best Manner of Catechizing	76
II/2.37 British Advice on the Manner of Catechizing	77
II/2.38 Palatine Advice on the Manner of Catechizing	79
II/2.39 Hessian Advice on the Manner of Catechizing	81
II/2.40 Swiss Advice on the Manner of Catechizing	86
II/2.41 Genevan Advice on the Manner of Catechizing	89
II/2.42 Bremen Advice on the Manner of Catechizing	90
II/2.43 Emden Advice on the Manner of Catechizing	94
II/2.44 Advice of Four Dutch Theologians on the Manner of Catechizing	97
II/2.45 Advice of Gomarus on the Manner of Catechizing	99
II/2.46 Gelderland Advice on the Manner of Catechizing	101
II/2.47 South Holland Advice on the Manner of Catechizing	103
II/2.48 North Holland Advice on the Manner of Catechizing	107
II/2.49 Advice of Spectator Adriaan Smoutius on the Manner of Catechizing	109
II/2.50 Zeeland Advice on the Manner of Catechizing	113
II/2.51 Utrecht Contra-Remonstrant Advice on the Manner of Catechizing	115
II/2.52 Utrecht Remonstrant Advice on the Manner of Catechizing	117
II/2.53 Friesland Advice on the Manner of Catechizing	119
II/2.54 Overijssel Advice on the Manner of Catechizing	119
II/2.55 Groningen Advice on the Manner of Catechizing	121
II/2.56 Drenthe Advice on the Manner of Catechizing	123
II/2.57 Walloon Advice on the Manner of Catechizing	124
II/2.58 Utrecht Remonstrant Protest against the Synod's Decision on Catechizing	128
Section 7: Advice on the Baptism of Slave Children	131
II/2.59 British Advice on the Baptism of Slave Children	132
II/2.60 Palatine Advice on the Baptism of Slave Children	133
II/2.61 Hessian Advice on the Baptism of Slave Children	134
II/2.62 Swiss Advice on the Baptism of Slave Children	137
II/2.63 Genevan Advice on the Baptism of Slave Children	138
II/2.64 Bremen Advice on the Baptism of Slave Children	140
II/2.65 Emden Advice on the Baptism of Slave Children	147
II/2.66 Dutch Theologians' Advice on the Baptism of Slave Children	149

II/2.67	Gelderland Advice on the Baptism of Slave Children	150
II/2.68	South Holland Advice on the Baptism of Slave Children	152
II/2.69	North Holland Advice on the Baptism of Slave Children	155
II/2.70	Zeeland Advice on the Baptism of Slave Children	157
II/2.71	Utrecht Contra-Remonstrant Advice on the Baptism of Slave Children	159
II/2.72	Utrecht Remonstrant Advice on the Baptism of Slave Children	160
II/2.73	Friesland Advice on the Baptism of Slave Children	160
II/2.74	Overijssel Advice on the Baptism of Slave Children	161
II/2.75	Caspar Sibelius' Advice on the Baptism of Slave Children	163
II/2.76	Groningen Advice on the Baptism of Slave Children	164
II/2.77	Drenthe Advice on the Baptism of Slave Children	165
II/2.78	Walloon Advice on the Baptism of Slave Children	167
Section 8: Advice on Theological Training		168
II/2.79	British Advice on Theological Training	169
II/2.80	Hessian Advice on Theological Training	170
II/2.81	Swiss Advice on Theological Training	172
II/2.82	Bremen Advice on Theological Training	174
II/2.83	Emden Advice on Theological Training	179
II/2.84	Dutch Theologians' Advice on Theological Training: Polyander	180
II/2.85	Dutch Theologians' Advice on Theological Training: Lubbertus	180
II/2.86	Dutch Theologians' Advice on Theological Training: Gomarus	181
II/2.87	Dutch Theologians' Advice on Theological Training: Thysius	183
II/2.88	Dutch Theologians' Advice on Theological Training: Walaeus	184
II/2.89	Gelderland Advice on Theological Training	185
II/2.90	South Holland Advice on Theological Training	185
II/2.91	North Holland Advice on Theological Training	187
II/2.92	Zeeland Advice on Theological Training	188
II/2.93	Utrecht Contra-Remonstrant Advice on Theological Training	191
II/2.94	Utrecht Remonstrant Advice on Theological Training	191
II/2.95	Friesland Advice on Theological Training	192
II/2.96	Overijssel Advice on Theological Training	192

II/2.97	Groningen Advice on Theological Training	193
II/2.98	Drenthe Advice on Theological Training	194
II/2.99	Walloon Advice on Theological Training	194
Section 9: Advice on Printing Abuses		198
II/2.100	British Advice on Printing Abuses	199
II/2.101	Palatine Advice on Printing Abuses	199
II/2.102	Hessian Advice on Printing Abuses	201
II/2.103	Swiss Advice on Printing Abuses	204
II/2.104	Genevan Advice on Printing Abuses	205
II/2.105	Bremen Advice on Printing Abuses	206
II/2.106	Dutch Theologians' Advice on Printing Abuses	208
II/2.107	Gelderland Advice on Printing Abuses	209
II/2.108	South Holland Advice on Printing Abuses	210
II/2.109	North Holland Advice on Printing Abuses	212
II/2.110	Zeeland Advice on Printing Abuses	213
II/2.111	Utrecht Contra-Remonstrant Advice on Printing Abuses	216
II/2.112	Friesland Advice on Printing Abuses	218
II/2.113	Overijssel Advice on Printing Abuses	219
II/2.114	Groningen Advice on Printing Abuses	220
II/2.115	Drenthe Advice on Printing Abuses	221
II/2.116	Walloon Advice on Printing Abuses	222
II/2.117	States General Edict Forbidding Unauthorized Publications about the Synod	223
Section 10: Status of Grevinchoven and Goulart		227
II/2.118	Remonstrant Petition to the States General regarding Grevinchoven and Goulart	227
II/2.119	States General Resolution regarding Grevinchoven and Goulart	229
II/2.120	State Delegates Decision regarding Grevinchoven and Goulart	229
Section 11: Remonstrant Letter to Foreign Theologians		231
II/2.121	Remonstrant Letter to the Foreign Theologians	231

Section 12: Letters relating to the Early Sessions of the Synod	244
II/2.122 Jean Diodati to Bénédict Turretini	244
II/2.123 Johann Jakob Breitinger to the Zurich Pastors and Professors	247
II/2.124 Geneva Company of Pastors to the Genevan Delegates	252
II/2.125 Jean Diodati to Bénédict Turretini	253
II/2.126 Jean Diodati to the Council of Geneva	256
II/2.127 Robert Naunton to Dudley Carleton (Selection)	260
II/2.128 George Abbot to Dudley Carleton	262

PART FOUR: PROCEDURAL DEBATES WITH THE REMONSTRANTS

Section 1: Synodical Oath	265
II/2.129 Synodical Oath	265
II/2.130 Note on the Synodical Oath	266
Section 2: Oration of Episcopius and the Issue of its Copies	267
II/2.131 Oration of Episcopius	267
II/2.132 Episcopius' Answer to the Charge of Lying	284
II/2.133 Testimony of Twelve Remonstrants in Support of Episcopius	286
II/2.134 Testimony of Sapma and Hollingerus in Support of Episcopius	287
Section 3: Summary of Remonstrant Views	289
II/2.135 Remonstrant Views on the Five Articles, Collected by the Five Dutch Theologians	289
Section 4: Status of Utrecht Remonstrants and Rijckewaert	301
II/2.136 Response of the Utrecht Remonstrant Delegates to the Proposal to Join the Cited Remonstrants	301

II/2.137	Instructions for the Utrecht Remonstrant Delegation	302
II/2.138	Synod's Conditions for the Utrecht Remonstrants to Remain Seated	303
II/2.139	Response of the Utrecht Remonstrants to the Proposed Conditions	304
II/2.140	Utrecht Remonstrants Agree to Join the Cited Remonstrants	305
II/2.141	Request of the South Holland Synod regarding Theophilus Rijckewaert	306
Section 5: Issue of Conditions for a Lawful Synod		308
II/2.142	Remonstrant Conditions for a Lawful Synod	308
II/2.143	State Delegates Resolution regarding the Remonstrant Conditions	333
II/2.144	Remonstrant Response to the State Delegates 10 December Resolution	335
II/2.145	Advice of the South Holland Synod regarding the Remonstrant Conditions	336
Section 6: Remonstrant Protest		350
II/2.146	Remonstrant Protest against the Synod as a Lawful Judge	350
II/2.147	State Delegates Resolution regarding the Remonstrant Protest	354
II/2.148	Remonstrant Agreement to Present their Views	356
II/2.149	Remonstrant Request for Copies of Censures	357
Section 7: Advice on the Remonstrant Protest		359
II/2.150	British Advice on the Remonstrant Protest	359
II/2.151	Palatine Advice on the Remonstrant Protest	362
II/2.152	Hessian Advice on the Remonstrant Protest	365
II/2.153	Swiss Advice on the Remonstrant Protest	369
II/2.154	Genevan Advice on the Remonstrant Protest	371
II/2.155	Bremen Advice on the Remonstrant Protest	374
II/2.156	Emden Advice on the Remonstrant Protest	378
II/2.157	Advice of the Dutch Theologians on the Remonstrant Protest	382

II/2.158	Advice of Dutch Theologian Thysius on the Remonstrant Protest	387
II/2.159	Gelderland Advice on the Remonstrant Protest	390
II/2.160	South Holland Advice on the Remonstrant Protest	393
II/2.161	North Holland Advice on the Remonstrant Protest	396
II/2.162	Second Advice of North Holland on the Remonstrant Protest	399
II/2.163	Zeeland Advice on the Remonstrant Protest	405
II/2.164	Utrecht Advice on the Remonstrant Protest	406
II/2.165	Friesland Advice on the Remonstrant Protest	408
II/2.166	Overijssel Advice on the Remonstrant Protest	410
II/2.167	Groningen Advice on the Remonstrant Protest	411
II/2.168	Groningen Delegate Agricola's Advice on the Remonstrant Protest	413
II/2.169	Drenthe Advice on the Remonstrant Protest	415
II/2.170	Walloon Advice on the Remonstrant Protest	416
Section 8: Response of the Delegations to the Remonstrant "Sententiae"		418
II/2.171	Response of the Dutch Professors to the Remonstrant "Sententia" on Article One	418
II/2.172	British Response to the Remonstrant "Sententiae"	419
II/2.173	Hessian Response to the Remonstrant "Sententia" on Article One	421
II/2.174	Hessian Response to the Remonstrant "Sententiae" on Articles Three/Four and Five	424
II/2.175	Swiss Response to the Remonstrant "Sententiae"	431
II/2.176	Nassau-Wetteravian Response to the Remonstrant "Sententiae"	432
II/2.177	Genevan Response to the Remonstrant "Sententiae"	434
II/2.178	Emden Response to the Remonstrant "Sententia" on Article One	435
II/2.179	Gelderland Response to the Remonstrant "Sententia" on Article One	438
II/2.180	South Holland Response to the Remonstrant "Sententia" on Article One: (1) Balthasar Lydius	441
II/2.181	South Holland Response to the Remonstrant "Sententia" on Article One: (2) Henricus Arnoldi	446
II/2.182	South Holland Response to the Remonstrant "Sententia" on Article One: (3) Arent Muys van Holy and Johannes Latius	449

II/2.183	Zeeland Response to the Remonstrant “Sententia” on Article One	451
II/2.184	Utrecht Response to the Remonstrant “Sententia” on Article One	452
II/2.185	Overijssel Advice on the Remonstrant “Sententia” on Article One	454
II/2.186	Overijssel Response to the Remonstrant “Sententia” on Article One: Hieronymus Vogellius	455
II/2.187	Groningen Response to the Remonstrant “Sententia” on Article One	457
II/2.188	Anonymous Questions about the Remonstrant “Sententiae”	461
Section 9: Sermons at the Synod		464
II/2.189	Sermon of Joseph Hall to the Synod	464
II/2.190	Abraham Scultetus’ Sermon on Peace	474
II/2.191	Polyander’s Sermon on Isaiah 52	486
Section 10: Responses to the Remonstrant Observations on the Confession and Catechism		501
II/2.192	State Delegates Resolution regarding the Remonstrant Observations on the Confession and Catechism	501
II/2.193	Palatine Response to the Remonstrant Observations on the Heidelberg Catechism	503
Section 11: Procedural Issue about Treating Doctrine: Synod’s Decision and Response		591
II/2.194	Remonstrant Reasons for Refuting the Opposing View and for Treating Reprobation	591
II/2.195	Synod’s Decision on the Remonstrant Manner of Treating Election and Reprobation	597
II/2.196	State Delegates Resolution Commanding the Remonstrants to Obey	598
II/2.197	State Delegates Resolution Ordering Remonstrants to Address the Issue	599
II/2.198	Remonstrant Reply to the Synod’s 27 December Decision	600

II/2.199	Synod's Further Explanation of its 27 December Decision	607
II/2.200	Remonstrant Reply to the Synod's Explanation of its Decision	610
Section 12: Advice on the Equity of the Synod's Decision		612
II/2.201	British Advice on the Equity of the Synod's Decision	612
II/2.202	Early Draft of British Advice on the Equity of the Synod's Decision	614
II/2.203	Palatine Advice on the Equity of the Synod's Decision	617
II/2.204	Hessian Advice on the Equity of the Synod's Decision	620
II/2.205	Swiss Advice on the Equity of the Synod's Decision	626
II/2.206	Nassau-Wetteravian Advice on the Equity of the Synod's Decision	628
II/2.207	Genevan Advice on the Equity of the Synod's Decision	629
II/2.208	Bremen Advice on the Equity of the Synod's Decision	633
II/2.209	Emden Advice on the Equity of the Synod's Decision	638
Section 13: States General Resolution regarding the Remonstrants and their Response		641
II/2.210	States General Resolution regarding the Cited Remonstrants	641
II/2.211	Remonstrant Statement to the State Delegates	644
II/2.212	Remonstrant Paper on Tolerance about Questionable Topics	650
II/2.213	Henricus Leo's Reply to the States General 1 January Resolution	657
II/2.214	Remonstrant Letter to the States General	662
II/2.215	State Delegates Resolution to Examine the Remonstrants from their Writings	666
Section 14: State of Differences		668
II/2.216	Remonstrant and Contra-Remonstrant Views on the Six Articles of the 1613 Delft Conference	668
II/2.217	State of Differences on the Five Articles by the Gelderland Synod	684

II/2.218	Utrecht Contra-Remonstrant State of Differences on Article One and the Utrecht Remonstrant Reply	689
II/2.219	State of Differences on the Five Articles Presented at the North Holland Synod	702
Section 15: Questions and Theses on Article One		705
II/2.220	Bogerman's Questions on Article One	705
II/2.221	Bogerman Theses Summarizing the Remonstrant View of Article One	717
II/2.222	Early Draft of the Bogerman Theses on Article One	723
II/2.223	Later Draft of the Bogerman Theses on Article One	725
II/2.224	Remonstrant Response to Bogerman's Questions	729
Section 16: Advice on the Theses on Article One		733
II/2.225	British Advice on the Manner of Proceeding	733
II/2.226	Ward's Advice on the Manner of Proceeding and the Theses	736
II/2.227	British Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	739
II/2.228	Palatine Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	742
II/2.229	Hessian Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	744
II/2.230	Swiss Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	748
II/2.231	Nassau-Wetteravian Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	750
II/2.232	Genevan Advice on the Bogerman Theses	752
II/2.233	Bremen Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	754
II/2.234	Emden Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	756
II/2.235	Dutch Professors' Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	757
II/2.236	Gelderland Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	759
II/2.237	South Holland Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	760
II/2.238	Contracted Theses of Festus Hommius	766

II/2.239	North Holland Advice on the Bogerman Theses	768
II/2.240	Zeeland Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	770
II/2.241	Utrecht Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	772
II/2.242	Overijssel Advice on the Bogerman Theses	773
II/2.243	Groningen Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	774
II/2.244	Drenthe Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	775
II/2.245	Walloon Advice on the Bogerman Theses and on Procedure	777
Section 17: "Articuli" Summarizing Remonstrant Views		779
II/2.246	Amendments Dictated for the "Articuli" on Article One	779
II/2.247	Bogerman "Articuli" Summarizing Remonstrant Views on the Five Articles	781
II/2.248	Contracted Theses and Antitheses on Article Two	800
II/2.249	Early Draft of Bogerman "Articuli" on Article Two	803
II/2.250	Early Draft of Bogerman "Articuli" on Articles Three/Four	805
II/2.251	Early Draft of Bogerman "Articuli" on Article Five	808
II/2.252	Jacob de Witt's Summary of the Remonstrant View of Article Three/Four	810
Section 18: Advice on How to Proceed with the Remonstrants		812
II/2.253	British Advice on How to Proceed with the Remonstrants	812
II/2.254	Palatine Advice on How to Proceed with the Remonstrants	814
II/2.255	Hessian Advice on How to Proceed with the Remonstrants	815
II/2.256	Swiss Advice on How to Proceed with the Remonstrants	818
II/2.257	Nassau-Wetteravian Advice on How to Proceed with the Remonstrants	819
II/2.258	Genevan Advice on How to Proceed with the Remonstrants	820
II/2.259	Bremen Advice on How to Proceed with the Remonstrants	822

II/2.260	Emden Advice on How to Proceed with the Remonstrants	825
II/2.261	North Holland Advice on How to Proceed with the Remonstrants	827
II/2.262	Overijssel Advice on How to Proceed with the Remonstrants	830
Section 19: Letters relating to the Sessions of Procedural Debates		832
II/2.263	Pierre du Moulin to Dudley Carleton	832
II/2.264	Daniel de Breen to Rem Bisschop	834
II/2.265	Jean Diodati to Bénédict Turretini	837
II/2.266	Johann Jakob Breitinger to the Zurich Magistrates	839
II/2.267	Proposition of the French Ambassadors to the States General	843
II/2.268	Cited Remonstrants to Johannes Uytenbogaert	846
II/2.269	Dutch Trade Delegation in England to the States General (Selection)	850
II/2.270	British Delegates to George Abbot	850
II/2.271	George Carleton to George Abbot	852
II/2.272	Ambassadors De Boissise and Aubéry du Maurier to Louis XIII (Selection)	855
II/2.273	Jean Diodati to Bénédict Turretini	856
II/2.274	States General Letter of Introduction for Balcanqual	858
II/2.275	States General Reply to the Proposition of the French Ambassadors	859
II/2.276	Dudley Carleton to Robert Naunton	864
II/2.277	Ambassadors De Boissise and Aubéry du Maurier to Louis XIII	867
II/2.278	French Ambassador Aubéry du Maurier to Pierre Brûlart	869
II/2.279	Dudley Carleton to Robert Naunton (Selection)	871
II/2.280	Dudley Carleton to George Abbot	875
II/2.281	Emden Magistrates to Daniel Eilshemius and Ritzius Lucas Grimersheim	877
II/2.282	Daniel de Breen to Rem Bisschop	880
II/2.283	Jean Diodati to Bénédict Turretini	882
II/2.284	Jean Diodati to the Council of Geneva	884
II/2.285	Caspar Barlaeus to the Curators of Leiden University	890
II/2.286	George Abbot to Dudley Carleton	891
II/2.287	Robert Naunton to Dudley Carleton (Selection)	892

II/2.288	Johann Jakob Breitinger to the Zurich Pastors and Professors	894
II/2.289	Johannes Uytenbogaert to the Cited Remonstrants	898
II/2.290	Philippe Duplessis-Mornay's Message to the Synod	904
II/2.291	Zurich Magistrates to Johann Jakob Breitinger	906
II/2.292	Cited Remonstrants to Johannes Uytenbogaert	907
II/2.293	Robert Naunton to Dudley Carleton (Selection)	911
II/2.294	George Abbot to Dudley Carleton	912
II/2.295	Jean Diodati to Bénédict Turretini	914
Section 20: Varia		917
II/2.296	English Account of the Early Sessions	917
II/2.297	Walter Balcanqual's Speech to the States General	924
II/2.298	Epigram by Abraham Scultetus on the Centennial of the Zurich Reformation	924
Name Index		927
Bible Index		947
Manuscript Index		955
Subject Index		957
List of Contributors		961